



Λευκωσία, 4 Απριλίου 2024

Προς: Όλους τους ενδιαφερόμενους

Θέμα: Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία

Κυρία/ε,

Αναφορικά με τον Κανονισμό αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ), της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα που εφαρμόζει η ΕΕ λόγω των ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία, σας πληροφορούμε ότι προστέθηκε το άρθρο Άρθρο 12ζ. Συγκεκριμένα:

1. Η νέα τροποποίηση του κανονισμού έχει ισχύ από τις 20 Μαρτίου 2024 και επί της ουσίας απαγορεύει συμβατικά την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή σε τρίτη χώρα αγαθών ή τεχνολογίας όπως απαριθμούνται στα παραρτήματα XI, XX ,XXXV και XL του εν λόγω κανονισμού, και την επανεξαγωγή τους για χρήση στη Ρωσία. Συγκεκριμένα αναφέρει:
2. Το πιο πάνω δεν ισχύει για την εκτέλεση συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 19 Δεκεμβρίου 2023 έως τις 20 Δεκεμβρίου 2024 ή έως την ημερομηνία λήξης τους, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη.
3. Επίσης, οι εξαγωγείς οφείλουν να διασφαλίζουν ότι η συμφωνία με τον αντισυμβαλλόμενο τρίτης χώρας περιλαμβάνει κατάλληλα διορθωτικά μέτρα σε περίπτωση παραβίασης συμβατικής υποχρέωσης που έχει συναφθεί σύμφωνα με την παράγραφο 1.
4. Αν ο αντισυμβαλλόμενος τρίτης χώρας αθετήσει οποιαδήποτε από τις συμβατικές υποχρεώσεις που έχει αναλάβει σύμφωνα με την παράγραφο 1, οι εξαγωγείς, μόλις λάβουν γνώση της αθέτησης, ενημερώνουν αμέσως την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο κατοικούν ή είναι εγκατεστημένοι.
5. Τα κράτη μέλη αλληλοενημερώνονται και ενημερώνουν την Επιτροπή για τις εντοπισθείσες περιπτώσεις αθέτησης ή καταστρατήγησης συμβατικής υποχρέωσης που έχει συναφθεί σύμφωνα με την παράγραφο 1.

Βρείτε το ενοποιημένο κείμενο του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 πατώντας [εδώ](#).

Με εκτίμηση,

Κύπρος Αντωνίου,
Λειτουργός Βιομηχανικής Ανάπτυξης, Καινοτομίας
και Περιβάλλοντος.

Nicosia, April 4, 2024

To: All Interested Parties

Re: Amended Council Regulation (EU) No 833/2014 of 31 July 2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilizing the situation in Ukraine

Dear Madam/sir,

Regarding the Regulation No 833/2014 of the Council of the European Union, dated July 31, 2014, concerning the restrictive measures imposed by the EU due to Russia's actions destabilizing the situation in Ukraine, we would like to inform you that Article 12g has been added. Specifically:

1. When selling, supplying, transferring or exporting to a third country, with the exception of partner countries listed in Annex VIII to this Regulation, goods or technology as listed in Annexes XI, XX and XXXV to this Regulation, common high priority items as listed in Annex XL to this Regulation, or firearms and ammunition as listed in Annex I to Regulation (EU) No 258/2012, exporters shall, as of 20 March 2024, contractually prohibit re-exportation to Russia and re-exportation for use in Russia.
2. Paragraph 1 shall not apply to the execution of contracts concluded before 19 December 2023 until 20 December 2024 or until their expiry date, whichever is earlier.
3. In application of paragraph 1, exporters shall ensure that the agreement with the third-country counterpart contains adequate remedies in the event of a breach of a contractual obligation concluded in accordance with paragraph 1.
4. If the third-country counterpart breaches any of the contractual obligations concluded in accordance with paragraph 1, exporters shall inform the competent authority of the Member State where they are resident or established as soon as they become aware of the breach.
5. Member States shall inform each other, and the Commission of detected instances of a breach or circumvention of a contractual obligation concluded in accordance with paragraph 1.

You can find the consolidated text of Regulation (EU) No 833/2014 by clicking [here](#).

Best regards,

Kypros Antoniou
Officer at the Department of Industrial Development, Innovation
and Environment.